

AANKONDIGING VAN VERGELIJKEND ONDERZOEK COM/B/136

De Commissie van de Europese Gemeenschappen organiseert een algemeen vergelijkend onderzoek aan de hand van een examen voor de vorming van een reserve van

ADJUNCT-ASSISTENTEN

wier loopbaan de rangen 5 en 4 van categorie B omvat.

Deze reserve wordt gevormd ten einde te kunnen voorzien in reeds bestaande vacatures of nieuwe posten in deze categorie en loopbaan in de hieronder onder punt 1 vermelde specialiteit bij het Bureau voor Officiële Publikaties der Europese Gemeenschappen te Luxemburg.

De kandidaten die op de reservelijst worden geplaatst kunnen, naargelang van de behoeften van de dienst, worden benoemd in vacatures waarin niet wordt voorzien door benoeming van reeds in dienst van de instellingen van de Gemeenschappen zijnde ambtenaren.

De geldigheidsduur van deze reservelijst bestrijkt op 30 juni 1976, doch kan worden verlengd. Van een eventuele verlenging zullen de op de reservelijst geplaatste kandidaten te gelegener tijd in kennis worden gesteld.

Standplaats: Luxemburg.

I. AARD VAN DE FUNCTIE:

Het aan de hand van algemene richtlijnen verrichten van werkzaamheden op het gebied van het drukken, met name:

- het gereed maken van kopij in taalkundig en volgens algemene aanwijzingen in typografisch opzicht;
- het corrigeren van drukproeven.

II. BEZOLDIGING:

Het maandelijks aanvangssalaris (basissalaris) bedraagt 23 675 Bfr. (B 5/1). Op grond van de opleiding en de specifieke beroepservaring van de kandidaat kan evenwel een hogere salaristrap worden toegekend (maandelijks basissalaris voor B 5/3: 25 935 Bfr.). In uitzonderlijke gevallen kan een basissalaris worden toegekend van 29 647 Bfr. (B 4/3). Het basissalaris wordt eventueel vermeerderd met de in het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeen-

schappen vastgestelde toelagen en vergoedingen welke vermeld zijn in de aan deze aankondiging van vergelijkend onderzoek voorafgaande „bepalingen geldende voor alle algemene vergelijkende onderzoeken”. Op deze bezoldiging wordt de Gemeenschapsbelasting in mindering gebracht, alsmede alle andere in het statuut vastgestelde inhoudingen. Zij is daarentegen vrijgesteld van elke nationale belasting.

Eventueel zal gedurende een zeker tijdvak en overeenkomstig de in artikel 10 van bijlage VII van het Statuut bepaalde voorwaarden een dagvergoeding worden toegekend die voor de eerste vijftien dagen 775 Bfr. of 525 Bfr. bedraagt en met ingang van de zestiende dag 350 Bfr. of 275 Bfr.

Na aftrek van de verplichte inhoudingen belooft het nettosalair van een ongehuwd ambtenaar zonder gezinslasten die recht heeft op de ontheemdingstoe-lage 31 484 Bfr. voor de eerste salaristrap van rang B 5.

III. VOORWAARDEN VOOR DEELNEMING AAN HET VERGELIJKEND ONDERZOEK

Het vergelijkend onderzoek staat open voor mannelijke en vrouwelijke sollicitanten die aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. Algemene voorwaarden:

Hiervoor wordt verwezen naar artikel 28 a), b) en c), van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen ⁽¹⁾.

2. Leeftijdsgrens:

De sollicitanten mogen niet ouder zijn dan 35 jaar (geboren na 1 mei 1940). Voor sollicitanten die op de uiterste datum voor het indienen van de sollicitaties minstens reeds een jaar tot het personeel van een der instellingen van de Europese Gemeenschappen behoren geldt de maximumleeftijdsgrens niet.

3. Vereiste getuigschriften of diploma's en beroepservaring:

- volledige middelbare opleiding (einddiploma) of gelijkwaardige beroepservaring;

⁽¹⁾ De onder punt 1 vermelde algemene voorwaarden alsmede de uiterste datum voor de indiening van de bewijsstukken met betrekking tot de vermelde diploma's zijn opgenomen in de aan deze aankondiging van vergelijkend onderzoek voorafgaande mededeling.

- de sollicitant moet verklaren ⁽¹⁾ een perfecte kennis van de grammatica en syntaxis van een der officiële talen van de Gemeenschappen te bezitten (zie punt 4);
- kennis van de typografische regels.

Sollicitanten met een volledige universitaire opleiding (academische graad) worden niet tot het vergelijkend onderzoek toegelaten.

4. Talenkennis:

De sollicitanten moeten verklaren een grondige kennis te bezitten van een der talen van de Gemeenschappen (Deens, Duits, Engels, Frans, Italiaans, Nederlands) en een behoorlijke kennis van een tweede van deze talen.

IV. TOELATING TOT HET SCHRIFTELIJK EXAMEN — AARD VAN HET EXAMEN EN PUNTENWAARDERING:

1. De jury stelt de lijst van sollicitanten vast die voldoen aan de voorwaarden voor deelneming, vermeld onder III. punt 2, 3 en 4. Deze sollicitanten ontvangen een oproep voor het schriftelijk examen.

2. Aard van het examen:

Het corrigeren van een drukproef (spelling en typografie) aan de hand van een in één der talen van de Gemeenschappen (zie III. punt 4) opgestelde met de hand geschreven tekst.

Duur van het examen: 2 uur.

Voor dit examengedeelte worden maximaal 50 punten gegeven.

V. TOELATING TOT HET MONDELINGE EXAMEN — AARD VAN HET EXAMEN EN PUNTENWAARDERING:

1. Toelating tot het mondelinge examen:

Tot het mondelinge examen worden die sollicitanten toegelaten die voor het schriftelijke examen ten minste 30 punten hebben behaald. De sollici-

tanten worden persoonlijk van de beslissing van de jury in kennis gesteld.

2. Aard van het examen en puntenwaardering:

— mondeling examen over de kennis op het gebied van het voorbereiden van manuscripten en typografische kennis.

Voor dit examengedeelte worden maximaal 20 punten gegeven.

— onderhoud met de juryleden ter beoordeling van de kennis van de door de sollicitant gekozen tweede taal van de Gemeenschappen. Tegelijkertijd kan worden overgegaan tot het toetsen van de kennis van andere talen van de Gemeenschappen.

Voor dit examengedeelte worden maximaal 10 punten gegeven ⁽²⁾.

VI. PLAATSING OP DE LIJST VAN GESCHIKTE KANDIDATEN:

Sollicitanten die voor alle onderdelen van het schriftelijke en mondelinge examen te zamen ten minste 48 punten hebben behaald worden op de lijst van geschikte kandidaten geplaatst, met dien verstande dat voor elk onderdeel van het mondelinge examen ten minste 50 % van het maximum aantal punten moet zijn behaald.

VII. INDIENING VAN DE SOLLICITATIES:

Degenen die aan dit vergelijkend onderzoek wenselijk deel te nemen, worden verzocht het bij dit nummer van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* gevoegde sollicitatieformulier in te vullen en ondertekend, bij voorkeur per aangetekende brief, te zenden aan het volgende adres:

Commissie van de Europese Gemeenschappen
Afdeling „Aanwerving, aanstelling, bevorderingen”
Wetstraat 200 — 1049 Brussel

Verder wordt verwezen naar de aan deze aankondiging van vergelijkend onderzoek voorafgaande mededeling.

⁽¹⁾ De sollicitanten moeten een schriftelijke ondertekende verklaring indienen, waaruit blijkt dat zij de grammatica en syntaxis perfect beheersen.

⁽²⁾ Voor de kennis van andere talen kan de jury maximaal 3 punten extra per taal toekennen.